

Verbe neregulate în limba engleză

Următorul tabel prezintă verbele neregulate din limba engleză. Unele dintre acestea au două variante de conjugare, regulată și neregulată. În acest caz, varianta mai uzitată este trecută prima.

Infinitiv	Past Tense	Participiu trecut	Traducerea infinitivului (sensul principal)
arise	arose	arisen	a se ridica
awake	awoke awaked	awoken awaked	a se trezi
backslide	backslid	backslidden backslid	a decădea
be	was / were	been	a fi
bear	bore	borne born	a purta
beat	beat	beaten beat	a bate
become	became	become	a deveni
begin	began	begun	a începe
bend	bent	bent	a se îndoi
bet	bet betted	bet betted	a paria
bid	bid bade	bid bidden	a licita, a porunci
bind	bound	bound	a lega
bite	bit	bitten	a musca
bleed	bled	bled	a sângera
blow	blew	blown	a sufla, a bate
break	broke	broken	a sparge
breed	bred	bred	a crește, a educa
bring	brought	brought	a aduce
broadcast	broadcast broadcasted	broadcast broadcasted	a difuza

browbeat	browbeat	browbeaten browbeat	a intimida
build	built	built	a construi
burn	burned burnt	burned burnt	a arde
burst	burst	burst	a izbucni, a năvăli, a crăpa
bust	busted bust	busted bust	a rupe, a strica
buy	bought	bought	a cumpăra
cast	cast	cast	a arunca
catch	caught	caught	a prinde
choose	chose	chosen	a alege
cling	clung	clung	a se agăta
clothe	clothed clad	clothed clad	a (se) îmbrăca
come	came	come	a veni
cost	cost	cost	a costa
creep	crept	crept	a se târî, a se furisa
cut	cut	cut	a tăia
daydream	daydreamed daydreamt	daydreamed daydreamt	a visa cu ochii deschisi
deal	dealt	dealt	a trata, a se ocupa de
dig	dug	dug	a săpa
disprove	disproved	disproved disproven	a infirma
dive	dived dove	dived	a plonja
do	did	done	a face
draw	drew	drawn	a trage, a desena
dream	dreamed dreamt	dreamed dreamt	a visa
drink	drank	drunk	a bea
drive	drove	driven	a sofa, a mâna

dwell	dwelt dwelled	dwelt dwelled	a locui
eat	ate	eaten	a mânca
fall	fell	fallen	a cădea
feed	fed	fed	a hrăni
feel	felt	felt	a (se) simti
fight	fought	fought	a (se) lupta
find	found	found	a găsi
fit	fitted fit	fitted fit	a se potrivi
flee	fled	fled	a fugi, a se refugia
fling	flung	flung	a arunca
fly	flew	flown	a zbura
forbid	forbade forbad	forbidden	a interzice
forecast	forecast forecasted	forecast forecasted	a prevedea
forego	forewent	foregone	a preceda
foresee	foresaw	foreseen	a prevedea
foretell	foretold	foretold	a prezice
forget	forgot	forgotten	a uita
forgive	forgave	forgiven	a ierta
forsake	forsook	forsaken	a părăsi
freeze	froze	frozen	a îngheța
frostbite	frostbit	frostbitten	a degera
get	got	gotten	a primi, a obtine
give	gave	given	a da
go	went	gone	a merge
grind	ground	ground	a măcina
grow	grew	grown	a crește
hand-feed	hand-fed	hand-fed	a hrăni cu mâna

handwrite	handwrote	handwritten	a scrie de mână
hang	hung	hung	a atârna
have	had	had	a avea
hear	heard	heard	a auzi
hew	hewed	hewn hewed	a despica
hide	hid	hidden	a (se) ascunde
hit	hit	hit	a lovi
hold	held	held	a tine
hurt	hurt	hurt	a lovi, a răni, a durea
inbreed	inbred	inbred	a procrea
inlay	inlaid	inlaid	a încrusta
input	input inputted	input inputted	a introduce
interbreed	interbred	interbred	a încrucisa
interweave	interwove interweaved	interwoven interweaved	a (se) întrețese
interwind	interwound	interwound	a se răsuci
jerry-build	jerry-built	jerry-built	a construi prost
keep	kept	kept	a tine, a păstra
kneel	knelt kneeled	knelt kneeled	a îngenunchia
knit	knitted knit	knitted knit	a tricota
know	knew	known	a sti, a cunoaște
lay	laid	laid	a pune, a aseza
lead	led	led	a conduce
lean	leaned leant	leaned leant	a se apleca, a se sprijini
leap	leaped leapt	leaped leapt	a sări
learn	learned learnt	learned learnt	a învăța

leave	left	left	a pleca, a lăsa
lend	lent	lent	a da cu împrumut
let	let	let	a lăsa, a permite
lie	lay	lain	a zăcea, a se afla
light	lit lighted	lit lighted	a aprinde
lip-read	lip-read	lip-read	a citi pe buze
lose	lost	lost	a pierde
make	made	made	a face
mean	meant	meant	a însemna
meet	met	met	a (se) întâlni
miscast	miscast	miscast	a distribui într-un rol nepotrivit
misdeal	misdealt	misdealt	a împărți cărțile gresit
misdo	misdid	misdone	a face gresit
mishear	misheard	misheard	a auzi gresit
mislay	mislaid	mislaid	a pierde
mislead	misled	misled	a îndruma gresit
mislearn	mislearned mislearnt	mislearned mislearnt	a învăța gresit
misread	misread	misread	a citi gresit
misset	misset	misset	a aseza gresit
misspeak	misspoke	misspoken	a se exprima gresit
misspell	misspelled misspelt	misspelled misspelt	a ortografia gresit
misspend	misspent	misspent	a risipi
mistake	mistook	mistaken	a gresi
misteach	mistaught	mistaught	a instrui gresit
misunderstand	misunderstood	misunderstood	a înțelege gresit
miswrite	miswrote	miswritten	a scrie gresit
mow	mowed	mowed mown	a cosi

offset	offset	offset	a compensa
outbid	outbid	outbid	a licita mai mult ca
outbreed	outbred	outbred	a încrucisa cu altă varietate
outdo	outdid	outdone	a întrece
outdraw	outdrew	outdrawn	a scoate mai repede ca
outdrink	outdrank	outdrunk	a bea prea mult
outfight	outfought	outfought	a lupta mai bine ca
outfly	outflew	outflown	a depăși în zbor
outgrow	outgrew	outgrown	a (se) face prea mare
outleap	outleaped outleapt	outleaped outleapt	a depăși în săritură
outride	outrode	outridden	a întrece
outrun	outran	outrun	a întrece
outsell	outsold	outsold	a (se) vinde mai bine ca
outshine	outshone outshined	outshone outshined	a eclipsa
outshoot	outshot	outshot	a trage mai bine ca
outsing	outsang	outsung	a cânta mai bine ca
outsit	outsat	outsat	a sta mai mult decât
outsleep	outslept	outslept	a dormi prea mult
outspeak	outspoke	outspoken	a vorbi tare
outspend	outspent	outspent	a cheltui mai mult decât
outthink	outthought	outthought	a fi mai destept ca
outthrow	outthrew	outthrown	a arunca mai bine ca
outwrite	outwrote	outwritten	a scrie mai bine ca
overbid	overbid	overbid	a supralicita
overbreed	overbred	overbred	a (se) supraînmulti
overbuild	overbuilt	overbuilt	a (se) construi în exces
overbuy	overbought	overbought	a cumpăra în exces
overcome	overcame	overcome	a covârși

overdo	overdid	overdone	a exagera
overdraw	overdrew	overdrawn	a depăși
overdrink	overdrank	overdrunk	a bea în exces
overeat	overate	overeaten	a mânca în exces
overfeed	overfed	overfed	a (se) supraalimenta
overhang	overhung	overhung	a atârna peste
overhear	overheard	overheard	a auzi din întâmplare
overlay	overlaid	overlaid	a pune peste
overpay	overpaid	overpaid	a plăti prea mult
override	overrode	overridden	a încălca
overrun	overran	overrun	a depăși
oversee	oversaw	overseen	a supraveghea
oversell	oversold	oversold	a supraevalua
oversew	oversewed	oversewn oversewed	a coase marginile împreună
overshoot	overshot	overshot	a trece peste
oversleep	overslept	overslept	a dormi prea mult
overspeak	overspoke	overspoken	a vorbi prea mult
overspend	overspent	overspent	a cheltui prea mult
overtake	overtook	overtaken	a depăși
overthrow	overthrew	overthrown	a răsturna
overwind	overwound	overwound	a răsuci prea mult
overwrite	overwrote	overwritten	a suprascrie
partake	partook	partaken	a împărtăși
pay	paid	paid	a plăti
plead	pleaded pled	pleaded pled	a pleda
prepay	prepaid	prepaid	a plăti în avans
presell	presold	presold	a vinde în avans
preset	preset	preset	a configura

proofread	proofread	proofread	a corecta
prove	proved	proven proved	a (se) dovedi
put	put	put	a pune
quick-freeze	quick-froze	quick-frozen	a îngheța rapid
quit	quit quitted	quit quitted	a abandona
read	read	read	a citi
reawake	reawoke	reawaken	a se retrezi
rebroadcast	rebroadcast rebroadcasted	rebroadcast rebroadcasted	a redifuza
rebuild	rebuilt	rebuilt	a reconstrui
recast	recast	recast	a remodela
recut	recut	recut	a tăia din nou
redo	redid	redone	a reface
redraw	redraw	redrawn	a retrasa
refit	refitted refit	refitted refit	a reutila
regrow	regrow	regrown	a recreste
rehear	reheard	reheard	a reaudia
relearn	relearned relearnt	relearned relearnt	a reînvăta
relight	relit relighted	relit relighted	a (se) reaprinde
remake	remade	remade	a reface
repay	repaid	repaid	a recompensa
reread	reread	reread	a reciti
rerun	reran	rerun	a relua
resell	resold	resold	a revinde
resend	resent	resent	a retrimite
reset	reset	reset	a reășeza
resew	resewed	resewn	a recoase

		resewed	
retake	retook	retaken	a relua
reteach	retaught	retaught	a reinstrui
retell	retold	retold	a repovesti
rethink	rethought	rethought	a regândi
retread	retread	retread	a parcurge din nou
rewake	rewoke rewaked	rewaken rewaked	a (se) retrezi
rewed	rewed rewedded	rewed rewedded	a se recăsători
rewin	rewon	rewon	a recâstiga
rewind	rewound	rewound	a derula înapoi
rewrite	rewrote	rewritten	a rescrie
rid	rid	rid	a scăpa de, a se descotorosi
ride	rode	ridden	a călări
ring	rang	rung	a suna
rise	rose	risen	a răsări, a se ridica
run	ran	run	a fugi
saw	sawed	sawn sawed	a tăia cu fierăstrăul
say	said	said	a spune
see	saw	seen	a vedea
seek	sought	sought	a căuta
sell	sold	sold	a vinde
send	sent	sent	a trimite
set	set	set	a pune
sew	sewed	sewn sewed	a coase
shake	shook	shaken	a scutura, a tremura
shave	shaved	shaved shaven	a (se) rade

shear	sheared	sheared shorn	a tunde oi
shed	shed	shed	a vărsa (lacrimi, sânge)
shine	shone shined	shone shined	a străluci
shoe	shod	shod	a potcovi
shoot	shot	shot	a împusca
show	showed	shown	a arăta
shrink	shrank	shrunk	a se strânge, a se scoroji
shut	shut	shut	a închide
sight-read	sight-read	sight-read	a citi la prima vedere
sing	sang	sung	a cânta
sink	sank sunk	sunk	a (se) scufunda
sit	sat	sat	a sedea
slay	slew slayed	slain slayed	a ucide
sleep	slept	slept	a dormi
slide	slid	slid	a aluneca
sling	slung	slung	a arunca
slink	slunk	slunk	a se furisa
slit	slit	slit	a (se) crăpa
smell	smelled smelt	smelled smelt	a mirosi
sneak	sneaked snuck	sneaked snuck	a se furisa
sow	sowed	sown sowed	a semăna
speak	spoke	spoken	a vorbi
speed	sped speeded	sped speeded	a grăbi, a accelera
spell	spelled spelt	spelled spelt	a ortografia

spellbind	spellbound	spellbound	a fermeca
spend	spent	spent	a cheltui, a petrece
spill	spilled spilt	spilled spilt	a vărsa
spin	spun	spun	a toarce
spit	spat spit	spat spit	a scuipa
split	split	split	a despica
spoil	spoiled spolit	spoiled spoilt	a răsfăta
spoon-feed	spoon-fed	spoon-fed	a hrăni cu lingurita
spread	spread	spread	a (se) întinde
spring	sprang sprung	sprung	a izvorî, a sări
stand	stood	stood	a sta (în picioare)
steal	stole	stolen	a fura, a se furisa
stick	stuck	stuck	a lipi
sting	stung	stung	a înțepa
stink	stunk stank	stunk	a mirosi urât
strew	strewed	strewn strewed	a presăra
stride	strode	stridden	a merge cu pasi mari
strike	struck	struck stricken	a lovi
string	strung	strung	a înșira (pe o ată)
strive	strove strived	striven strived	a năzui
sublet	sublet	sublet	a subînchiria
sunburn	sunburned sunburnt	sunburned sunburnt	a se arde de soare
swear	swore	sworn	a jura, a înjura
sweat	sweat	sweat	a transpira

	sweated	sweated	
sweep	swept	swept	a mătura
swell	swelled	swollen swelled	a se umfla
swim	swam	swum	a înota
swing	swung	swung	a legăna
take	took	taken	a lua
teach	taught	taught	a învăța, a preda
tear	tore	torn	a rupe, a sfâșia
telecast	telecast	telecast	a teledifuză
tell	told	told	a spune, a povesti
test-drive	test-drove	test-driven	a testa o mașină
test-fly	test-flew	test-flown	a testa un avion
think	thought	thought	a (se) gândi
thrive	throve	thriven	a prospera
throw	threw	thrown	a arunca
thrust	thrust	thrust	a înfige
tread	trod	trodden trod	a călca
typecast	typecast	typecast	a distribui într-un rol tipic
typeset	typeset	typeset	a culege pentru tipar
typewrite	typewrote	typewritten	a dactilografia
unbend	unbent	unbent	a (se) dezdoi
unbind	unbound	unbound	a dezlega
unclothe	unclothed clad	unclothed clad	a (se) dezbrăca
underbid	underbid	underbid	a oferi un pret prea mic
undercut	undercut	undercut	a submina
underfeed	underfed	underfed	a subalimenta
undergo	underwent	undergone	a trece prin
underlie	underlay	underlain	a sta la baza

undersell	undersold	undersold	a vinde mai ieftin decât (concurenta)
underspend	underspent	underspent	a cheltui prea puțin
understand	understood	understood	a înțelege
undertake	undertook	undertaken	a lua asupra sa
underwrite	underwrote	underwritten	a subscrie
undo	undid	undone	a anula
unfreeze	unfroze	unfrozen	a dezgheta
unhide	unhid	unhidden	a iesi din ascunzătoare
unlearn	unlearned unlearnt	unlearned unlearnt	a dezvăta
unsew	unsewed	unsewn unsewed	a descoase
unwind	unwound	unwound	a desfășura
uphold	upheld	upheld	a sustine
upset	upset	upset	a tulbura
wake	woke waked	woken waked	a se trezi
waylay	waylaid	waylaid	a acosta
wear	wore	worn	a purta
weave	wove weaved	woven weaved	a tese
wed	wed wedded	wed wedded	a (se) cununa
weep	wept	wept	a plânge
wet	wet wetted	wet wetted	a uda
win	won	won	a câștiga
wind	wound	wound	a răsuca
withdraw	withdrew	withdrawn	a (se) retrage
withhold	withheld	withheld	a retine
withstand	withstood	withstood	a rezista la

wring	wrung	wrung	a stoarce
write	wrote	written	a scrie

© 2005 Lucian Velea, www.lexica.ro

